



TR 443/70
 (Übersetzung von NT 185-D)
 D - Guppe 13

H/UH/W
 Aus

23. November 1970

DS 21 (DX-DJ) - BREAK 21 (DJF)

DS 20 (DY) - BREAK 20 (DLF)

D SUPER (DT) - D SPECIAL (DV)

MODELLE 1971

Änderungen

Folgende Änderungen wurden ab August 1970 an den D-Modellen vorgenommen:

I. - DS 21 (DJ - DJ.IE) - D SUPER (DT)

1.) Getriebe:

Ein 5-Gang-Getriebe wird

- serienmässig in die Modelle DJ-DJ.IE und
- auf Wunsch in das Modell D SUPER eingebaut.

a) DJ - DJ.IE

Gänge	Übersetzung	Teller- und Kegelrad	Geschw. bei 1000 U/min in km/h
1	$\frac{12}{39} = 0,3076$		8,7
2	$\frac{17}{33} = 0,5151$		14,6
3	$\frac{28}{37} = 0,7567$		21,5
4	$\frac{33}{32} = 1,0312$	$\frac{8}{35} = 0,2285$	29,3
5	$\frac{37}{29} = 1,2758$		36,2
RW-Gang	$\frac{13}{41} = 0,3170$		9

Die Geschwindigkeit bei 1000 U/min gilt für Reifen, deren Abrollumfang unter Belastung 2,07 m beträgt.

b) D SUPER

Gänge	Übersetzung	Teller- u. Kegelrad	Geschw. bei 1000 U/min in km/h
1	$\frac{12}{39} = 0,3076$		7,9
2	$\frac{17}{33} = 0,5151$		13,2
3	$\frac{28}{37} = 0,7567$		19,4
4	$\frac{33}{32} = 1,0312$	$\frac{7}{34} = 0,2058$	26,4
5	$\frac{37}{28} = 1,3214$		33,8
RW-Gang	$\frac{13}{41} = 0,3170$		8,1

Die Geschwindigkeit bei 1000 U/min gilt für Reifen, deren Abrollumfang unter Belastung 2,07 m beträgt.

- c) Das Getriebe besitzt vorn ein zusätzliches Gehäuse für den 5. Gang mit Ablassstopfen und Tachoantrieb.
Der vordere Getriebedeckel besitzt keine Anwerfklaue mehr. Der obere Deckel, die Schalthebelachse sowie die Schaltübertragung wurden geändert.
Ein Anschlag für den 3. Gang wurde an der Schaltgabelachse des 3. und 4. Ganges angebracht. Füllmenge des Getriebes: 2,25 l.

2.) Diverse Änderungen infolge des Einbaus eines 5-Gang-Getriebes

- a) Gleiche Änderungen an sämtlichen Modellen mit 5-Gang-Getriebe:
- Die Verkleidungs- und Abdeckbleche wurden geändert.
 - Der Lüftungsschacht des Kühlers sowie der rechte Lüftungsschacht der Bremsen wurden geändert.
 - Die unterschiedliche Lage des Tachoantriebs am Getriebe erfordert die Anbringung einer neuen Tachowelle.
- b) Spezielle Änderungen an Fahrzeugen des Typs "Injection" mit 5-Gang-Getriebe sowie an Cabrios sämtlicher Typen:
- Die vordere Einheit wurde geändert.
 - Die Halter der Starkton- und Kompressorhörner wurden geändert.
- Anmerkung: Zum Zwecke der Vereinheitlichung bestehen diese Änderungen auch an Cabrio-Modellen mit hydraulisch betätigtem Vierganggetriebe.

3.) Spezielle Änderungen an Fahrzeugen des Typs "Injection" mit 5-Gang-Getriebe:

Das Gesamtteil Druckregler und Hauptdruckspeicher sind am Motorblock besfestigt.

Der Ölkühler entfällt.

Die Ölpumpe und der Öldruckschalter des Typs "Injection" wurden durch die entsprechenden Teile des Typs 21 mit Vergaser ersetzt.

Der Motorblock unterscheidet sich vom Motorblock 21 mit Vergaser durch den Fortfall der Bearbeitung für den Durchlass des Stössels der Kraftstoffpumpe.

II. FAHRZEUGE ALLER TYPEN

1.) Elektrische Anlage:

Hauptscheinwerfer für Fern- und Abblendlicht mit Halogenlampen.

Die neuen Hauptscheinwerfer besitzen je zwei Reflektoren und zwei Halogenlampen.

- Am unteren Teil der Leuchteinheit sitzt der kleinere Reflektor für das "Fernlicht";
- der grosse Reflektor gilt für das "Abblendlicht".

Die beiden Lichtquellen "Abblendlicht" und "Fernlicht" sind also getrennt.

Mit diesen Scheinwerfern werden neue Leuchteinheiten (mit Halogenlampen) und neue Scheinwerfergläser montiert.

2.) Kopfstütze:

Auf Wunsch wird eine neue Kopfstütze mit Kappe an der vorderen Rückenlehne angebracht. Diese Kappe, die mehrere Verstellmöglichkeiten besitzt, wird mit Druckknöpfen an der Kopfstütze befestigt.

3.) Feststellbremse:

An den Fahrzeugen mit mechanischem Getriebe entfällt die frühere Handbetätigung (siehe hierzu Betriebsanleitung).

4.) Klimaanlage:

Die Option "Luftverteiler rechts" entfällt.

III. BREAK-Fahrzeuge:

Die Fahrzeuge DXF und DYF (Break mit hydraulisch betätigtem Getriebe) entfallen.

An den Fahrzeugen DJF und DLF (Break und Familiare) wird auf Wunsch eine heizbare Heckscheibe eingebaut.

